OINORDETZA
Museum of Basque Heritage

"Reconquistando la Monarquía"

La vida de los monarcas del reino de Pamplona y Nájera entre 810-1076

ESPAÑOL - ENGLISH

"Reconquering Monarchy": The life of Monarchs during the kingdoms of Pamplona and Nájera between 810-1076



Anónimo. Sancho II Garcés. Extraído del *Codex Vigilanus.*
Anonymous. Sancho II. Extracted from *Codex Vigilanus.*

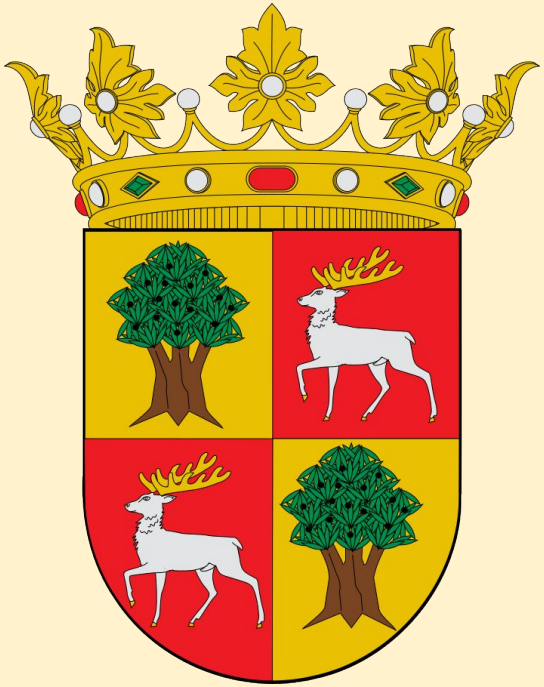
El período comprendido entre 810 y 1076 fue testigo del surgimiento y consolidación de los reinos de Pamplona y Nájera, dos entidades políticas que desempeñaron un papel fundamental en la Reconquista y en la configuración de la geografía política de la península Ibérica.

Esta exposición se centra en observar la vida de los monarcas que gobernaron estos reinos, poniendo de manifiesto las características comunes y las particularidades de sus reinados. A través del estudio de sus políticas internas y externas, sus relaciones con otros reinos y sus estrategias militares, el observador podrá notar los factores que determinaron el éxito o el fracaso de sus proyectos políticos y cómo estos influyeron en el desarrollo de sus reinos y la herencia que dejaron para nosotros hoy en lo que es el País Vasco.

The period from 810 to 1076 witnessed the rise and consolidation of the kingdoms of Pamplona and Nájera, two political entities that played a fundamental role in the Reconquista and in the configuration of the political geography of the Iberian Peninsula.

This exhibition focuses on observing the lives of the monarchs who ruled these kingdoms, highlighting the common characteristics and peculiarities of their reigns. Through the study of their internal and external policies, their relations with other kingdoms and their military strategies, the observer will be able to note the factors that determined the success or failure of their political projects and how these influenced the development of their kingdoms and the legacy they left for us today in what is the Basque Country.

IINORDETZA
Museum of Basque Heritage



Anónimo. *Escudo de Roncesvalles*. Dominio Público.
Anonymous. *Coat of Roncesvalles*. Public Domain.

El **Reino de Pamplona** es el trazo más antiguo que tenemos del origen político del actual País Vasco. Éste se estableció durante los años de la Reconquista española, muy cerca del año 810 dC. Sin embargo, algunos críticos e historiadores argumentan que hay rastros de una anterior entidad política nombrada '**Ducado de Vasconia**'. Aunque, en realidad no hay registro histórico-antropológico de que Pamplona sea un heredero cultural del Ducado de Vasconia (o Wasconia) Galo. Es decir, ésta entidad en realidad existió del lado galo de los Pirineos, pero no se cree que su influencia haya alcanzado a Pamplona, separando su legado político, hasta la llegada de Sancho III.

*The **Kingdom of Pamplona** is the oldest trace we have of the political origin of the current Basque Country. It was established during the years of the Spanish Reconquest, around 810 AD. However, some critics and historians argue that there are traces of an earlier political entity named '**Duchy of Vasconia**'. Although, in reality there is no historical or anthropological record of Pamplona being a cultural heir of the Gallic Duchy of Vasconia (or Wasconia). That is to say, this entity actually existed on the Gallic side of the Pyrenees, but its influence is not believed to have reached Pamplona, separating its political legacy, until the arrival of Sancho III.*

INORDETZA
Museum of Basque Heritage

Como antecedente al reino, durante la Reconquista, **Carlomagno se opone al Emirato de Córdoba** yendo a retomar el territorio para la causa cristiana. Al verse derrotado, regresa por la ciudad de Pamplona, de la cual destruye sus muros. En respuesta, **los vascones emboscaron al ejército de Carlomagno** el 15 de agosto de 778 dC en la **Batalla de Roncesvalles**, acontecimiento narrado en el Cantar del Roldán.

As an antecedent to the kingdom, during the Reconquest, ***Charlemagne opposes the Emirate of Cordoba*** *by going to retake the territory for the Christian cause. When he was defeated, he returned for the city of Pamplona, of which he destroyed its walls. In response,* ***the Basques ambushed Charlemagne's army*** *on August 15, 778 AD at the* ***Battle of Roncesvalles****, an event narrated in the Song of Roland.*

ONINORDETZA
Museum of Basque Heritage



Monumento conmemorativo de la batalla de Roncesvalles, Roncesvalles, Navarra, España (Foto: Chiesa, M).
Monument commemorating the 12th centenary of the battle of Roncevaux Pass, Orreaga-Roncesvalles, Navarre, Spain (Photo: Chiesa, M).



El Reino de Pamplona, en respuesta al ataque de Carlomagno, se **somete voluntariamente al Emirato de Córdoba**, con las condiciones de mantener su propio gobierno y poder profesar la fe cristiana (teniendo una sede episcopal en la ciudad). El Emirato **impone un tributo al reino**, pero accede a la petición, sirviendo como una primer defensa de su territorio y un estado satélite contrario a la causa cristiana gala.

*The Kingdom of Pamplona, in response to Charlemagne's attack, **voluntarily submits to the Emirate of Cordoba**, with the conditions of maintaining its own government and being able to profess the Christian faith (having an episcopal see in the city). The Emirate **imposes a tribute to the kingdom**, but agrees to the request, serving as a first defense of its territory and a satellite state contrary to the Gallic Christian cause.*

Mezquita de Córdoba, Córdoba, España (Foto: Felicísimo, A.M.)
Mosque of Cordoba, Cordoba, Spain (Photo: Felicísimo, A.M.)

INORDETZA
Museum of Basque Heritage

Don Iñigo Arista (816-852).

El caudillo vasco ayudó a García "el Malo", su yerno, a hacerse con el condado de Aragón y sacudirse el control carolingio en el 820 d.C. en una campaña financiada por el Emirato.

Cuatro años después, en el 824 d.C., dirigió la **Segunda Batalla de Roncesvalles**, donde tuvo una victoria decisiva contra Ludovico Pío de los Francos quien estaba expandiendo, tanto al noreste, como al suroeste el imperio galo, frenándolo definitivamente y afirmando el **dominio vasco tras los Pirineos**.

Don Iñigo Arista (816-852).

The Basque warlord helped García "the Bad", his son-in-law, to seize the county of Aragon and shake off Carolingian control in 820 AD in a campaign financed by the Emirate.

*Four years later, in 824 AD, he led the **Second Battle of Roncesvalles**, where he had a decisive victory against Ludovic Pius of the Franks who was expanding both northeast and southwest the Gallic empire, stopping it definitively and **asserting Basque dominance behind the Pyrenees**.*



Estatua de Íñigo Arista de Pamplona (c.781–852) en la Plaza de Oriente de Madrid (España). Esculpida por José Oñate entre 1750 y 1753.

Statue of Íñigo I of Pamplona (c.781–852) at the Plaza de Oriente (square) in Madrid (Spain). Sculpted in white stone by José Oñate between 1750 and 1753.

INORDETZA
Museum of Basque Heritage



Don García Íñiguez de Pamplona (852-882).
Durante su mandato se tomaron las primeras medidas para favorecer el paso de peregrinos que acudían a Compostela, poniendo las primeras piedras del futuro **camino de Santiago**.
El emir Muhámmed I ibn Abdurrahmán, gobernador de Córdoba de 852 a 886, invadió el reino de Pamplona en el 860 d.C. y capturó en el pueblo de Milagro al hijo del caudillo pamplonés, Fortún Garcés y a su hija Onneca Fortúnez, tomándose como rehenes por el pago del débito tributario y **llevándolos cautivos a Córdoba**. Fue por medio de la solvencia de la deuda que el secuestro fue disuelto.

Don García Íñiguez of Pamplona (852-882).
During his mandate, the first measures were taken to favor the passage of pilgrims to Compostela, laying the first stones of the future ***road to Santiago****.*
The emir Muhámmed I ibn Abdurrahmán, governor of Córdoba from 852 to 886, invaded the kingdom of Pamplona in 860 A.D. and captured in the town of Milagro the son of the Pamplona leader, Fortún Garcés and his daughter Onneca Fortúnez, taking them hostage for the payment of the tax debt and ***taking them captive to Córdoba****. It was through the solvency of the debt that the kidnapping was dissolved.*

Aguirre y Monsalve, M. (1851?) Retrato imaginario del rey García Íñiguez de Pamplona. España.
Aguirre y Monsalve, M. (1851?) Imaginary portrait of King García Íñiguez of Pamplona. Spain.

INORDETZA
Museum of Basque Heritage

Fortún Garcés 'el Monje' (882-905).

Poco se sabe del Monje, salvo su sobrenombre debido a su postura altamente clerical. Su mandato se caracterizó por la **búsqueda de la pacificación** entre los deseos de sumisión islámica y la pre-reconquista. Sus políticas reconciliadoras no fueron bien vistas por sus vasallos, quienes probablemente lo destronan para imponer a la siguiente dinastía.

Fortún Garcés 'the Monk' (882-905).

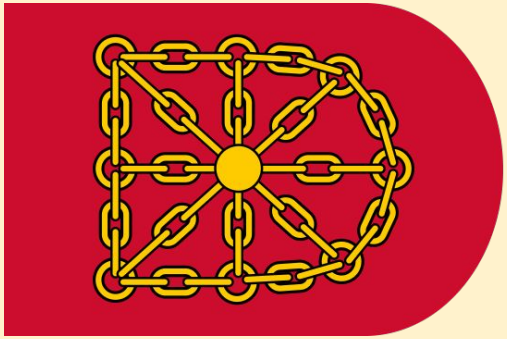
*Little is known of the Monk, except for his nickname due to his highly clerical stance. His mandate was characterized by the **search for pacification** between the desires of Islamic submission and pre-reconquest. His reconciliatory policies were not well seen by his vassals, who probably dethroned him to impose the next dynasty.*



Anónimo. *Fortún Garcés de Pamplona*.
Anonymous. *Fortún Garcés of Pamplona*.

Sancho Garcés I (905-925).

Don Sancho es considerado por muchos historiadores como el verdadero primer "Rey de Pamplona", aunque en realidad es probable que éste sea el **primer rey legítimo de Navarra** portando títulos nobiliarios. Bajo su mandato se reconquistó la región de Nájera en el 923 d.C. y La Rioja Media y Alta en el 924 d.C., pasando a nombrarse "el Reino de Nájera", un protectorado directo de Pamplona.



Sancho Garcés I (905-925).

*Don Sancho is considered by many historians as the true first "King of Pamplona", although in reality he is probably the **first legitimate king of Navarre** bearing noble titles. Under his rule the region of Nájera was reconquered in 923 A.D. and the Middle and Upper Rioja in 924 A.D., becoming known as "the Kingdom of Nájera", a direct protectorate of Pamplona.*



Anónimo. *Bandera del Reino de Navarra*. Dominio Público.
Anonymous. *Flag of the Kingdom of Navarre*. Public Domain.

Anónimo. *Sancho I Garcés*.
Anonymous. *Sancho I Garcés*.

ARKEOLOGIKOA INORDETZA
Museum of Basque Heritage



Don García Sánchez I (925-970).

Llegó a la corona cuando tenía únicamente **seis años**, por lo que su reinado fue fuertemente influenciado por su madre, quien lo asistió hasta que cumplió los dieciocho años, considerado como **el primer rey de Nájera**.

Participó en la coalición formada por Ramiro II de León, Fernán González y tropas asturianas y gallegas, que obtuvieron una **gran victoria sobre las de Abderramán III** en la batalla de Simancas del 939 d.C. Bajo su gobierno, los navarros intervinieron en las guerras civiles del reino de León, principalmente por los matrimonios de sus hermanas con los reyes Ramiro II, Ordoño II y Alfonso IV, todos de León.

Don García Sánchez I (925-970).

*He came to the crown when he was only **six years old**, so his reign was strongly influenced by his mother, who assisted him until he was eighteen, considered **the first king of Nájera**.*

*He participated in the coalition formed by Ramiro II of León, Fernán González and Asturian and Galician troops, who won a **great victory over those of Abderramán III** in the battle of Simancas in 939 A.D. Under his rule, the Navarrese intervened in the civil wars of the kingdom of León, mainly due to the marriages of his sisters with the kings Ramiro II, Ordoño II and Alfonso IV, all of León.*

Anónimo (?) Retrato imaginario del García Sánchez I.
España.

Anonimous. (?) Imaginary portrait of King García Sánchez I.
Spain.

INORDETZA
Museum of Basque Heritage

Don Sancho Garcés II (970-994).

Comenzó su carrera política **ocupando tenencia del condado de Aragón** antes de convertirse en rey -es decir, a modo de preparación-. Fue un rey polémico al adjudicarse para sí el título '**rey de Navarra**', provocando a Castilla y a Aragón.
Luchó contra el Califato de Córdoba junto al conde de Castilla, García Fernández y el Rey Ramiro III de León pero fueron derrotados. Por miedo a represalias, **fue personalmente a rendir homenaje en Córdoba** al califa al-Hakam.
Hasta hoy, se desconoce la causa de su muerte, aunque muchos historiadores coinciden en que fue natural.

Don Sancho Garcés II (970-994).

*He began his political career **occupying the tenure of the county of Aragon** before becoming king -that is to say, as a preparation-. He was a controversial king, claiming for himself the title '**king of Navarre**', provoking Castile and Aragon.*
*He fought against the Caliphate of Cordoba together with the Count of Castile, García Fernández and King Ramiro III of León but they were defeated. Fearing reprisals, he **personally went to pay homage in Cordoba** to the Caliph al-Hakam.*
To this day, the cause of his death is unknown, although many historians agree that it was natural.



Monsalbe, M. A., *Sancho Garcés II de Pamplona*. (1854?).

Monsalbe, M.A.. *Sancho Garcés II of Pamplona*. (1854?).

INORDETZA
Museum of Basque Heritage



Monsalbe, M. A. (1854). García Sánchez II de Pamplona. España. Expuesto en el Palacio de los condes de Sástago.

Monsalbe, M. A. (1854). García Sánchez II of Pamplona. Spain. Exhibited at the Palace of the Counts of Sástago..

Don García Sánchez II (994-1000/4?).

Al tener una pésima reputación, producto de la cristiandad viéndose humillada delante del califato de Córdoba, García Sánchez II **declaró la independencia tributaria de Nájera y Pamplona** del califato, pero fue rápidamente reprendido en un ejercicio militar, retomando el vasallaje en 996 d.C. Tan solo un año después, en el 997 d.C., **las tropas del monarca mataron en Catalayud -Aragón- al hermano de Almanzor**, general militar de Córdoba quien, en respuesta, mandó decapitar a cincuenta caballeros navarros, e invadió Pamplona, sometiendo al gobernador local.

Don García Sánchez II (994-1000/4?).

*Having a bad reputation, product of Christianity being humiliated in front of the Caliphate of Cordoba, García Sánchez II **declared the tributary independence of Nájera and Pamplona** from the Caliphate, but was quickly rebuked in a military exercise, resuming the vassalage in 996 A.D. Only a year later, in 997 A.D., **the troops of the monarch killed in Catalayud -Aragon- the brother of Almanzor**, military general of Cordoba, who in response had the brother of Almanzor beheaded in Catalayud -Aragon-, the troops of the monarch killed in Catalayud -Aragon- the brother of Almanzor, military general of Cordoba who, in response, ordered the beheading of fifty Navarrese knights, and invaded Pamplona, subduing the local governor.*

INORDETZA
Museum of Basque Heritage

Don García Sánchez II (994-1000/4?).
Ante el alza del gobernador Almanzor invadiendo Pamplona, el conde Sancho García de Castilla, y el conde García Gómez de Saldaña se unieron a García Sánchez II y al reino de León para hacerle frente. Sin embargo, **el de Córdoba les ganó la única batalla que enfrentaron**, en Cervera el 30 de julio del año 1000.

Don García Sánchez II (994-1000/4?).
Faced with the rise of the governor Almanzor invading Pamplona, Count Sancho García of Castile and Count García Gómez de Saldaña joined forces with García Sánchez II and the kingdom of León to confront him. However, ***the Cordoba won the only battle they faced****, in Cervera on July 30, 1000.*



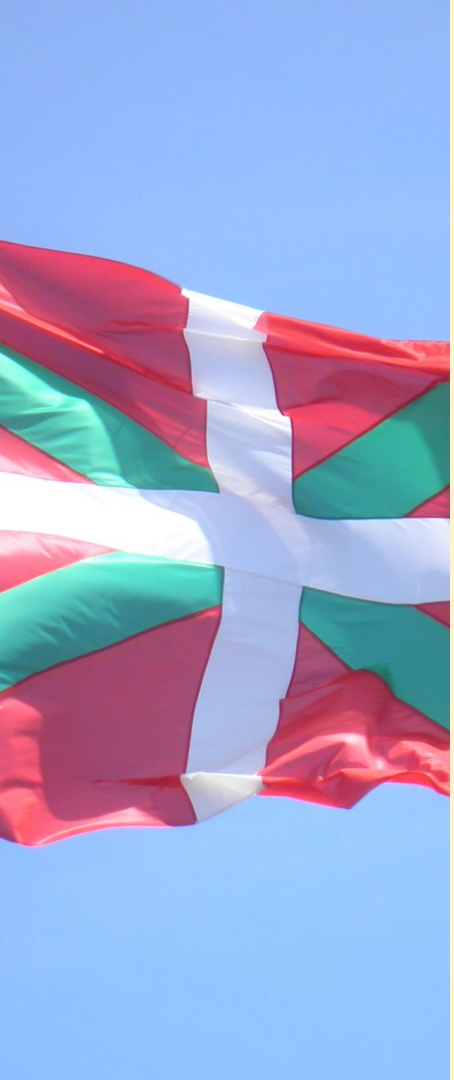
Iberia en el año 1000 (Navarra en anaranjado oscuro).
Iberia in the year 1000 (Navarre in dark orange).

Don Sancho Garcés III “El Mayor” (1004-1035).
Se le recuerda en la historia como “Sancho ‘El Mayor’” dada la **gran expansión de Pamplona durante su reinado**, siendo éste el periodo de mayor ocupación histórica por cualquier rey de Pamplona. Sin embargo, muchos argumentan que gran parte de su éxito es debido a la muerte de Almanzor en 1002, pues el Califato de Córdoba se desmoronó entonces.

Don Sancho Garcés III "The Great" (1004-1035).
*He is remembered in history as "Sancho 'El Mayor'" given the **great expansion of Pamplona during his reign**, this being the period of greatest historical occupation by any king of Pamplona. However, many argue that much of his success is due to the death of Almanzor in 1002, as the Caliphate of Cordoba then collapsed.*



Rizi, J (s. XVII), *Retrato de Don Sancho el Mayor*. En el Salón de los Reyes.
Rizi, J (XVII century), *Portrait of Don Sancho el Mayor*. In the Hall of the Kings.



Don Sancho Garcés III “El Mayor” (1004-1035).

Inició un período de **relaciones cordiales con el condado de Castilla** desde el 1011 y con el **Ducado de Vasconia** -el francés-, al punto de conectar ambas provincias con caminos. Después, en el año 1015, el Mayor comenzó una campaña de expansión, **tomando Sobrarbe, Ribagorza y avasallando Pallars** -en la actual Cataluña- **y Barcelona**, llegando a acordar el borde entre Navarra y Castilla en 1016. En el sur, tres viscondados fueron formalizados: **Labourd en 1023, y Bayonne y Baztán en 1025**.

Al expandir sus territorios al oriente, él mismo se consideró un rey europeo, antes que un caudillo hispánico, tanto que fue el **primer rey navarro en establecer relaciones con el Papado romano**, que mantuvieron y estrecharon sus sucesores y poniendo fin a los tres siglos de aislamiento eclesiástico de la península.

Don Sancho Garcés III "The Great" (1004-1035).

*He began a period of cordial **relations with the County of Castile** from 1011 and with the **Duchy of Vasconia** -the French-, to the point of connecting both provinces with roads. Then, in 1015, the Major began a campaign of expansion, **taking Sobrarbe, Ribagorza and subjugating Pallars** -in present-day Catalonia- **and Barcelona**, reaching an agreement on the border between Navarre and Castile in 1016. In the south, three viscounts were formalized: **Labourd in 1023, and Bayonne and Baztan in 1025**.*

*By expanding his territories to the east, he considered himself a European king, rather than a Hispanic warlord, so much so that he was the **first Navarrese king to establish relations with the Roman Papacy**, which were maintained and strengthened by his successors, putting an end to the three centuries of ecclesiastical isolation of the peninsula.*

Bandera del País Vasco.
Flag of Basque Country.

INORDETZA
Museum of Basque Heritage

Don Sancho Garcés III "El Mayor" (1004-1035).

Sus victorias también alcanzaron la provincia de León, donde derrotó a Bermudo III, ocupando Astorga y así, **reinando de facto desde Zamora (León) hasta Barcelona durante el 1034**. Éste es el punto de expansión más grande del reino de Pamplona/Navarra en toda la historia, por lo que desata muchas controversias contra el actual territorio provisto a los vascos. Bajo este hecho, **Sancho unió a toda la hispanidad católica contra los taifas musulmanes**.

Murió el 18 de octubre de 1035 y sus restos fueron depositados en el panteón de los condes castellanos (Linacero, 2014) bajo la muy controversial inscripción: **Sancius, gratia Dei, Hispaniarum rex (Sancho, por la Gracia de Dios, Rey de la Hispanidad)**.

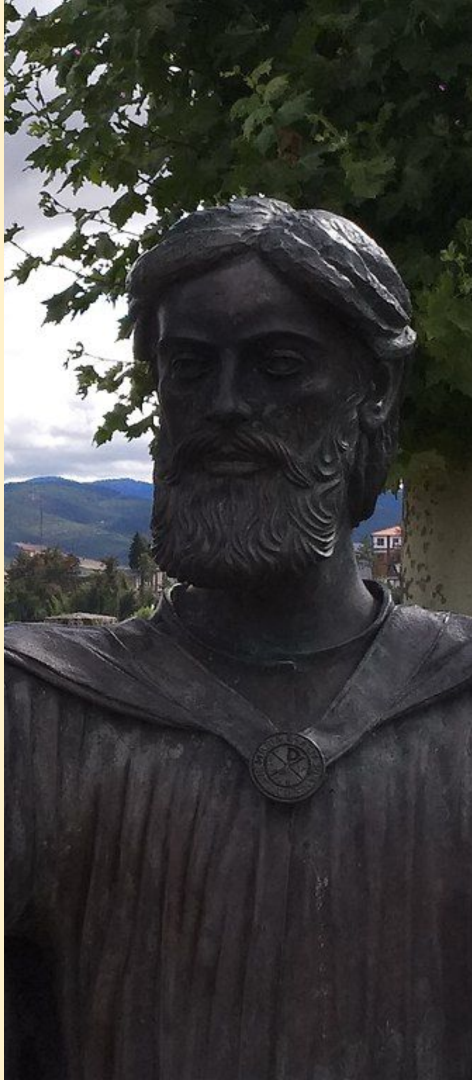
Don Sancho Garcés III "The Great" (1004-1035).

*His victories also reached the province of León, where he defeated Bermudo III, occupying Astorga and thus, **reigning de facto from Zamora (León) to Barcelona during 1034**. This is the point of greatest expansion of the kingdom of Pamplona/Navarra in all history, thus unleashing many controversies against the current territory provided to the Basques. Under this fact, **Sancho united all of Catholic Hispania against the Muslim Taifas.***

*He died on October 18, 1035 and his remains were deposited in the pantheon of the Castilian counts (Linacero, 2014) under the very controversial inscription: **Sancius, gratia Dei, Hispaniarum rex (Sancho, by the Grace of God, King of Hispania).***

INORDETZA
Museum of Basque Heritage

Anónimo. *Monumento dedicado a Sancho III el Mayor (Pamplona)*.
Anonymous. *Monument dedicated to Sancho III el Mayor (Pamplona)*.





Anónimo. *Escudo de Nájera*. Dominio Público.
Anonymous. *Coat of Nájera*. Public Domain.

Don García Sánchez III (1035-1054).

García Sánchez III recibe el tratado "el de Nájera", y ascendió al trono a la muerte de su padre. Sin embargo, **se halló rodeado de alzamientos y sentimientos tanto de reunificación como independentistas**, producto de la bizarra idea de "el Mayor" -su padre- de separar políticamente al reino. Para su suerte, la fuerza militar de Álava -una provincia bajo su reinado- fue crucial para **vencer en la batalla de Tagala en 1043, donde consolidó su derecho a la corona**.

La caída de su reinado se dio por las constantes diferencias y roces diplomáticos con el reino de León, del que Fernando I -su hermano- era monarca. Dados los esfuerzos de la Reconquista, ambos reclamaban territorios en Burgos, es decir, las aldeas fronterizas entre Pamplona-Navarra y León. **Pierde la vida en una de las campañas contra su hermano, el rey Fernando I de León**, durante la batalla de Atapuerca, quien declaró ese mismo día a Don Sancho Garcés IV como el legítimo Rey.

Don García Sánchez III (1035-1054).

*García Sánchez III was called "the one of Nájera", and ascended to the throne after the death of his father. However, **he was surrounded by uprisings and feelings of both reunification and independence**, as a result of the bizarre idea of "el Mayor" -his father- of separating the kingdom politically. To his luck, the military strength of Alava -a province under his reign- was crucial to **win the battle of Tagala in 1043**, where he consolidated his right to the crown.*

*The fall of his reign was due to constant differences and diplomatic friction with the kingdom of León, of which Fernando I -his brother- was monarch. Given the efforts of the Reconquest, both claimed territories in Burgos, that is, the border villages between Pamplona-Navarra and León. **He lost his life in one of the campaigns against his brother, King Ferdinand I of León**, during the battle of Atapuerca, who declared Don Sancho Garcés IV as the legitimate King that same day.*

ONINORDETZA
Museum of Basque Heritage

Don Sancho Garcés IV (1054-1076).

Llegó al poder **teniendo catorce años**, por lo que la regencia fue ejercida bajo la tutela de su madre hasta que éste cumpliese los dieciocho años. Su reinado comenzó con vastos y lamentables problemas por el vecino reino de León, pues **varios de sus hidalgos se sumaron a los opositores**.

Durante los años, **tuvo varios conflictos diplomáticos** que no fueron fáciles de resolver. Se enfrentó en varias veces a hidalgos locales colindantes con el Reino de Castilla, firmando un acuerdo con el rey Fernando de Castilla para definir sus bordes, **quedándose Pamplona con la Rioja, Álava, Vizcaya y Guipúzcoa**. Así también, se enfrentó a Sancho I Ramírez de Aragón (su primo) por los territorios de Zaragoza, quien se alió con Sancho II de Castilla. Esta es **la guerra «de los tres Sanchos»**, la cual el navarro ganó.

Don Sancho Garcés IV (1054-1076).

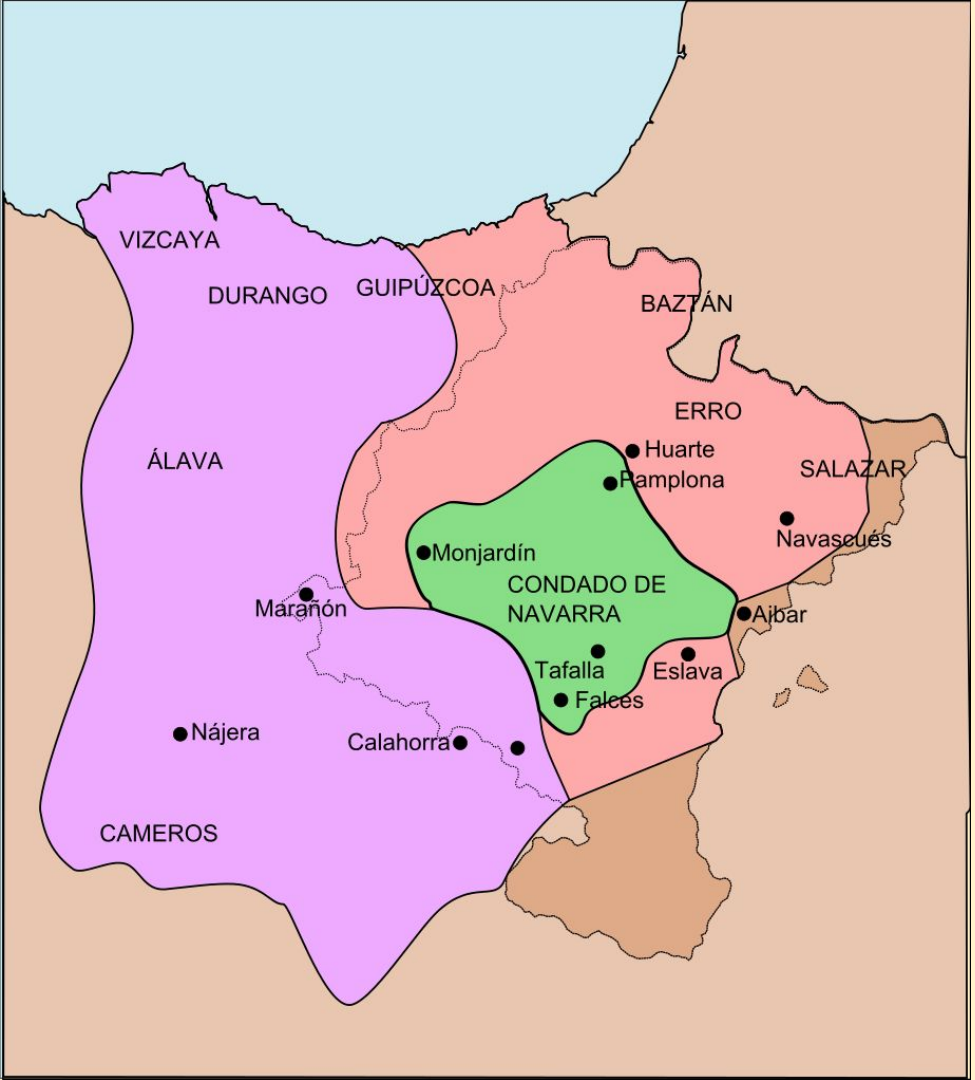
*He came to power when **he was fourteen years old**, so the regency was exercised under the tutelage of his mother until he was eighteen. His reign began with vast and unfortunate problems in the neighboring kingdom of León, **as several of his nobles joined the opposition**.*

*During the years, he had several diplomatic conflicts that were not easy to resolve. He clashed several times with local noblemen bordering the Kingdom of Castile, signing an agreement with King Ferdinand of Castile to define its borders, **leaving Pamplona with the Rioja, Alava, Vizcaya and Guipuzcoa**. He also confronted Sancho I Ramírez of Aragón (his cousin) for the territories of Zaragoza, who allied himself with Sancho II of Castile. This is **the war "of the three Sanchos"**, which the Navarrese won.*



Anónimo (c. 1320). *Don Sancho Garcés IV*.
Anonymous (c. 1320). *Don Sancho Garcés IV.*

ONINORDETZA
Museum of Basque Heritage



Mapa con el reparto del Reino de Navarra, tras la muerte de Sancho IV el de Peñalen.

Map showing the distribution of the Kingdom of Navarre, after the death of Sancho IV el de Peñalen.

Don García Sánchez III (1035-1054).

Fue en medio de esta última guerra en la que **fue asesinado un 4 de junio de 1076**, aunque no en combate, sino durante una cacería para aliviar los pesares del campo de batalla. Su fratricida fue Ramón, quien huyó a Castilla.

Tras su muerte, **los reyes de Castilla y León, y de Aragón, Alfonso VI y Sancho II, invadieron Navarra y se la repartieron**, dejando vivo el "Condado de Navarra", pero convirtiendo nuestro estudio de Pamplona en el ahora conformado reino de Aragón.

Don García Sánchez III (1035-1054).

*It was in the midst of this last war that **he was assassinated on June 4, 1076**, although not in combat, but during a hunt to alleviate the sorrows of the battlefield. His fratricide was Ramon, who fled to Castile.*

*After his death, **the kings of Castile and Leon, and of Aragon, Alfonso VI and Sancho II, invaded Navarre and divided it up**, leaving alive the "County of Navarre", but turning our study of Pamplona into te recently formed the kingdom of Aragon.*

INORDETZA
Museum of Basque Heritage



ESKERRIK ASKO.

(Gracias / Thank You).